

重点  
校对项

1. 物料编码

2. 版面尺寸

3. 材质标注

4. 颜色标注

5. 客户型号

6. 产品名称

7. 产品参数

8. 电压功率

9. 单位符号

10. 认证标志

11. 回型标志

12. ROHS标志

13. 警告警告及字高

14. 控制面板及功能

15. 目录及页码

16. 目录及页码

项目


库

文件名

NOMA®

96 cm (38") 2-in-1 All-Season Tower Fan & Heater

PRODUCT NO.143-0014-8



Toll-free:1-866-827-4985

IMPORTANT: Please read this manual carefully before running this fan and save it for reference.

USER MANUAL

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

技术要求(版本号:B, 2020-01)

1. 文字图案印刷颜色为: 见描述, 印刷字体需清晰可见, 文字不能粘到一起;

2. 该说明书的幅面大小为: 见描述, 未注直线尺寸公差应符合GB/T1804-v;

3. 该说明书的装订方式为: 见描述, [70P以下为钉装, 70P以上为胶装(特殊要求除外)]

4. 说明书警告及认证标志应满足CE/UL标准, CE: 警告部分大写字母高度不低于3mm, CE标志不低于5mm, WEEE标志不低于7mm; UL: 大写字母字高不小于1/12" (2.11mm), 小写字母字高不小于1/16" (1.6mm), "IMPORTANT SAFEGUARDS", "SAVE THESE INSTRUCTIONS" 等词, 其字高不小于3/16" (4.8mm), IMPORTANT SAFEGUARDS 必须在最前面。

5. 产品应符合QMG-J53.021《产品说明书技术条件》的有关要求。

6. 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QML-J11.006《产品中限制使用有害物质的技术标准》。

冷风扇

说明书

16161000A23111

说明书 NOMA-NTH15-23AR

(143-0014-8) -0501

标记

处数

更改文件号

签字

日期

制图

郭迁强

审核

李艳

图样标记

重量

比例

设计

-----

标准化

古广君

K

1:1

校对

-----

审定

古广君

共 1 页


第 1 页

会签

-----

日期

2023.6.16

 广东美的生活电器制造有限公司

1

2

3

4

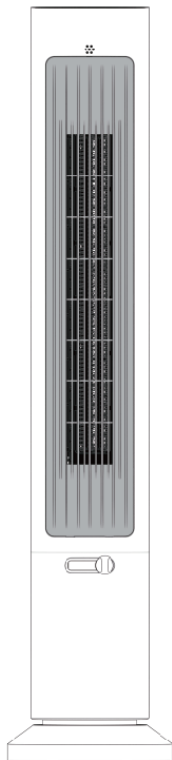
5

6

# NOMA<sup>®</sup>

96 cm (38") 2-in-1 All-Season Tower Fan & Heater

PRODUCT NO.143-0014-8



**Toll-free: 1-866-827-4985**

**IMPORTANT:** Please read this manual carefully before running this fan and save it for reference.

## USER MANUAL

————— READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS —————

01. KEY PARTS	2
02. IMPORTANT SAFEGUARDS	4
03. SPECIFICATIONS	8
04. OPERATING INSTRUCTIONS	9
05. CLEANING AND MAINTENANCE	15
06. TROUBLESHOOTING	16

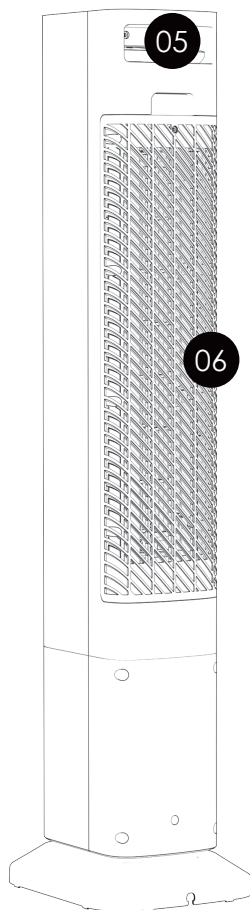
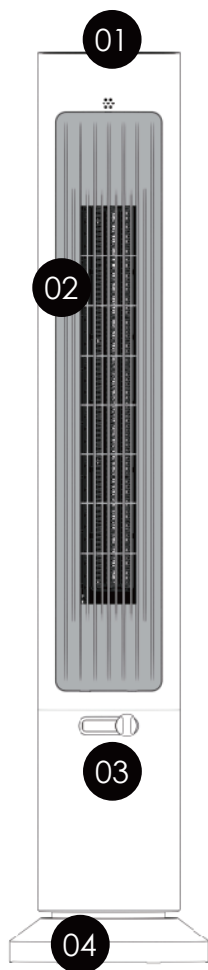
# 01

## KEY PARTS

---

- 01. CONTROL PANEL
- 02. AIR OUTLET
- 03. FAN/HEATER MODE SLIDE SWITCH
- 04. BASE
- 05. HANDLE
- 06. FILTER COVER





## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

1. Read all instructions before using this heater.
2. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3' (0.9 m) from the front, top, side and rear portions of the heater.
3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater.
4. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Young children should be supervised at all times to ensure that they do not play with the appliance.
5. Ensure the heater is placed on a stable, secure surface to avoid risk of tipping it over. Never place the heater in such a way that it may fall into a bathtub or other water container.
6. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas, or similar indoor locations.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

7. Do not run the power cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs or runners. Make sure that the cord is away from highly travelled areas and from areas which are frequently used so that it will not be tripped over.
8. Do not leave the heater unattended.
9. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening of the heater, as these may cause electric shock, fire or damage to the heater.
10. Do not use the heater on a soft surface, such as a bed, where the ventilation openings can be blocked.
11. Do not block airways or exhaust of the heater in any manner, in order to prevent a fire.
12. Do not touch the heater when it is in use, to avoid burns.
13. Use the carry handle when moving the heater. Never pull the heater using the power cord.
14. Do not use the heater outdoors. This heater is not intended for use in any area where there is still or stagnant water.
15. Do not use this heater in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. This heater may have hot, arcing or sparking parts inside.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

16. Do not operate any heater if there is damage to the power cord or if the heater has been dropped, damaged or malfunctions. Return the heater to an authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
17. This heater draws 12.5 A during operation. To prevent overload and blown fuses, always plug the heater in to a dedicated electrical circuit. Do not plug in any other electrical appliance on the same electrical circuit in which the heater is plugged in.
18. Do not plug the heater in to a worn AC outlet; doing so may cause the power cord to become hot or distorted, resulting in overheating of the cord and causing fire. Always replace the worn outlets prior to further use of the heater.
19. Make sure there is no loose connection between the AC outlet and the plug, as this may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace the loose or worn outlet.
20. Use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or inability to react to burns. The output of this heater may vary and its temperature may become intense enough to burn exposed skin.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

21. When not in use, always disconnect the heater by turning the power switch to the OFF position, then unplug the power cord from the outlet.
22. This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used as insulation device for storage environment, items, animals and plants.
23. CAUTION: Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
24. CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT AND FULLY INSERT.

# 03

## SPECIFICATIONS

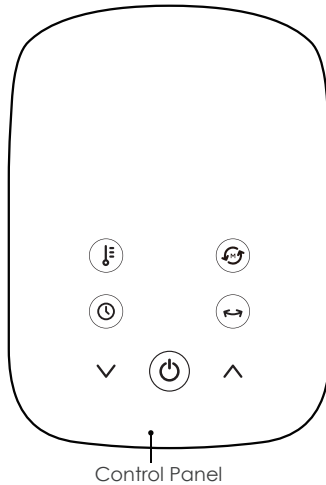
---

Product Model	143-0014-8
Voltage	120 V~
Frequency	60 Hz
Fan power	45 W
Heater power	900 W (low)/1500 W (high)

# 04

## OPERATING

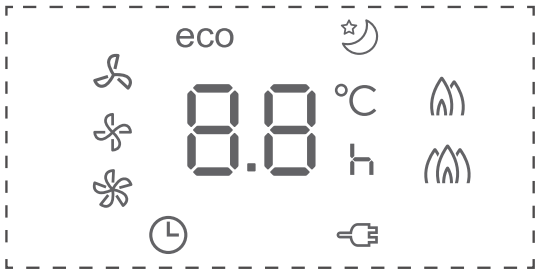
### Control panel









Icon	Feature	Description
	Oscillation	Touch this button to start/stop the oscillation.
	Timer	Touch this button to program the timer in both fan and heater mode. Long press to cancel timer.
	ECO mode	In heater mode, touch this button to set the temperature to your comfort. The default set temperature is 26°C (79°F).
	Mode	Touch this button to switch the fan and heater modes. (Make sure to slide the switch first.)
	ON/OFF	Touch this button to power the device on or off.
	UP/DOWN	Press “↓ , ↑” to set the temperature or adjust the timer.

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Display Panel







Display Panel

Icon	Feature	Description
	Hour icon	This icon lights up when the timer option is selected. (eg. 1 h, 2 h, . . . 12 h)
eco	Energy saving function	This icon lights up when the energy-saving ECO function is selected.
	Sleep mode	This icon lights up when the sleep mode is activated. The fan speed will change every 30 minutes from high-medium-low, and will stay on the final low speed.
8.8	Numeric icon	(1) Displays timer and temperature. (2) Displays regular numbers, such as timing, reservation time, etc.
	Low fan speed	This icon lights up when you turn on the low fan speed function.
	Medium fan speed	This icon lights up when you turn on the medium fan speed function.
	High fan speed	This icon lights up when you turn on the high fan speed function.
	Timer	This icon lights up in the reserved startup or timed shutdown state.



# OPERATING INSTRUCTIONS

	Low heating icon	This icon lights up when you turn on the low heating function.
	High heating icon	This icon lights up when you turn on the high heating function.
	Celsius degree icon	When the target temperature is set in ECO mode, this icon will flash after 5 seconds and will remain lit.
	Power indicator	This icon will remain lit when the device is plugged into power.

- \* Note:
- 1. The display will be turned off automatically after 60 seconds.
  - 2. When the device is tipped over, it will activate the safety tip-over protection. The display will show a P4 error code. Lift the device back onto its base, and it will return to its normal state.
  - 3. When the heater is turned off, the fan will continue to run for 15 seconds in order to dissipate the heat as a cool-down feature.

## Check before starting up

- 1 Whether the power cord is in good condition.
- 2 The power supply of the product is 120 V, 60 Hz AC, and the carrying capacity of the socket shall not be lower than 12.5 A. Otherwise, accidents may occur.

## Start the machine

Plug in the power cord, power on indicator lights up, there will be a long beep, and the product will convert to standby mode.

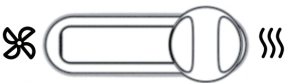
# OPERATING INSTRUCTIONS

---

In order to use the device in heater mode, make sure the slider switch is fully engaged to the heater side (right). Press the ON/OFF button to start the heater mode; press the mode button to switch between the different heat levels.

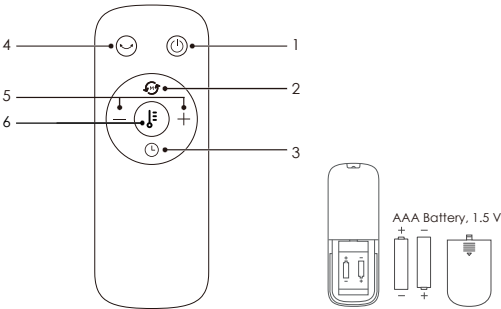
NOTE: If you move the slider switch to the heater side (right) while the device is in fan operation you will need to press the mode button to enable the heater.

In order to use the device in fan mode, make sure the slider switch is fully engaged to the fan side (left). Press the mode button to switch between the different fan speed levels.








## Remote control

- The remote control should be normally pointed towards the front of the product and with no more than 30 degrees of deviation angle.
- The battery contains many heavy metals, acids and bases, etc., which may threaten human health; waste batteries should be recycled separately.



# OPERATING INSTRUCTIONS

## Remote control

Description	
1	 ON/OFF
2	 Switch the fan/heater speed
3	 Timer for shutdown or startup
4	 Oscillation
5	— + Press "+, -" to set the fan speed or adjust the timer.
6	 ECO mode for the heater to set the temperature.

## Battery Installation

Batteries not included

1 Slide the battery compartment cover.

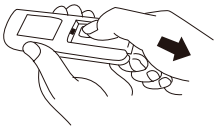


Fig. 1

2 Insert the batteries, and make sure that the batteries are placed as shown in Fig 2.



Fig. 2

3 Slide back the battery cover.

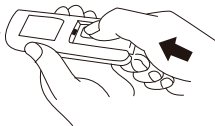


Fig. 3

## OPERATING INSTRUCTIONS

---

### ● NOTE

Use size “AAA” manganese or alkaline batteries. Do not use rechargeable batteries.

### Battery Warnings

1. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.
2. Do not mix old and new batteries.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
4. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
5. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
6. Exhausted batteries are to be removed from the product.
7. The batteries must be removed from the remote controller before it is scrapped and disposed of safely.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

1. Light accumulated dust may be removed from the heater with a soft cloth. Wipe the exterior surfaces of the heater occasionally with a cloth moistened (not dripping wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the case thoroughly with a soft, dry cloth before operating the heater.
2. Store heater in a clean and dry place when not in use.

REMEMBER: Portable electric heaters are designed for spot heating, or as a supplementary heat source. They are not intended to be a main source of heat during the normal heating season. Note: There may be a source of smoke or odour when unit is first operated. It will quickly evaporate, and should not re-occur. Keep the unit unplugged when disassembling the back filter cover.

ALWAYS TURN THE POWER SWITCH OFF AND UNPLUG THE HEATER BEFORE CLEANING.

WARNING: This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used as insulation device for storage environment, items, animals and plants.

## TROUBLESHOOTING

If the product does not operate or does not operate properly, first check according to the following list. If the reason the product does not operate or does not operate properly is not included in the following list, it is recommended to send the product to the store for treatment.

Problem	Possible Cause	Solution
After the power is engaged, the power indicator light does not illuminate and the machine does not work.	• The plug may not be in plugged in well.	Check whether the plug is properly inserted into the receptacle.
	• The slider switch is not fully engaged to the left or right side.	Check whether the slider switch is fully engaged to the left (fan) or right (heater).
The machine suddenly stops during heating.	• The temperature exceeds the threshold of the thermal cut-off.	Cool the machine before use.

# TROUBLESHOOTING

---

## LIGHT INDICATION

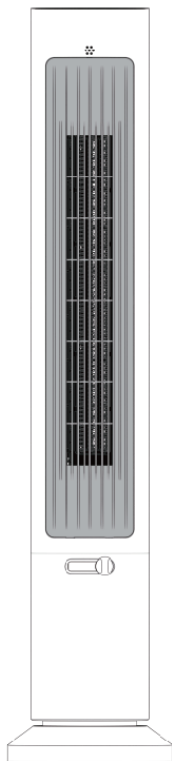
This fan heater is equipped with a light indicator that illuminates whenever the heater is plugged in and turned on. It will continue to glow even if the thermostat has cycled the heating elements off. This feature is to prevent you from being unaware that the heater is operating and maintaining the temperature of the room. When you do not wish the heater to control the room temperature, turn off the heater and remove the plug from the electrical outlet.

## LIMITED 1-YEAR WARRANTY

This product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. NOMA Canada agrees to replace a defective product, within the stated warranty period, when returned to the place of purchase with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

# NOMA<sup>MD</sup>

Ventilateur tour et radiateur  
toutes saisons 2 en 1  
96 cm (38 po)  
N° DE MODÈLE : 143-0014-8



**Sans frais : 1 866 827-4985**

**IMPORTANT:** Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet article et le conserver à titre de référence.

## MANUEL D'UTILISATION

————— LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS —————

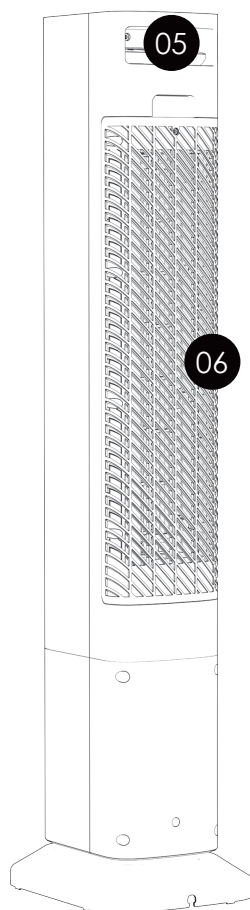
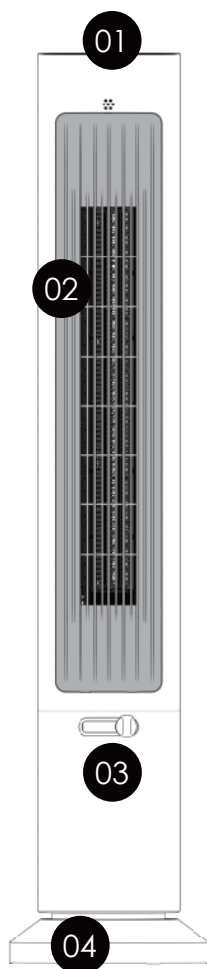


01. PIÈCES CLÉS	2
02. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
03. FICHE TECHNIQUE	8
04. CONSIGNES D'UTILISATION	9
05. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	15
06. DÉPANNAGE	16

## PIÈCES CLÉS

---

- 01. PANNEAU DE COMMANDE
- 02. SORTIE D'AIR
- 03. COMMUTATEUR À GLISSIÈRE DU  
VENTILATEUR/RADIATEUR
- 04. BASE
- 05. POIGNÉE
- 06. COUVERCLE DU FILTRE



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

1. Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Gardez les matériaux combustibles, comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux, à au moins 3 pi (0,9 m) du devant, du haut, des flancs et de l'arrière du radiateur.
3. Ce radiateur devient chaud quand il fonctionne. Pour ne pas vous brûler, évitez tout contact de la peau avec les surfaces chaudes. Utilisez les poignées pour déplacer le radiateur, si l'appareil en est doté.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées à utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les jeunes enfants doivent être surveillés en tout temps pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Assurez-vous que le radiateur est placé sur une surface stable et sécurisée afin d'éviter tout risque de renversement. Ne placez jamais le radiateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou dans tout récipient contenant de l'eau.
6. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une buanderie, ni tout autre endroit intérieur similaire.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

7. Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec une carpeste ou un tapis de couloir. Assurez-vous que le cordon d'alimentation se trouve à l'écart des zones à fort passage et des zones fréquemment utilisées pour que personne ne risque de trébucher dessus.
8. Ne laissez pas le radiateur sans surveillance.
9. N'insérez pas d'objets étrangers dans les ouvertures d'aération ou d'échappement puisque cela peut endommager le radiateur et risque de causer des chocs électriques ou un incendie.
10. N'utilisez pas le radiateur sur une surface souple, comme un lit, où les ouvertures d'aération peuvent être bouchées.
11. Pour éviter un incendie, ne bloquez pas les voies d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit.
12. Ne touchez pas le radiateur lorsqu'il est utilisé afin d'éviter des brûlures cutanées.
13. Utilisez la poignée de transport lorsque vous déplacez le radiateur. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer le radiateur.
14. N'utilisez pas le radiateur à l'extérieur. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans un endroit où il y a de l'eau stagnante.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

15. N'utilisez pas ce radiateur dans un endroit où de l'essence, des peintures ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Ce radiateur comporte des pièces chaudes ou des pièces qui produisent des arcs ou des étincelles à l'intérieur.
16. Ne faites pas fonctionner le radiateur s'il y a des dommages au cordon d'alimentation ou si le radiateur est tombé par terre, est endommagé ou défectueux. Retournez le radiateur à un centre de service agréé pour examen, ajustement électrique ou mécanique ou réparation.
17. Ce radiateur consomme 12,5 A pendant son fonctionnement. Pour éviter les surcharges et les fusibles grillés, branchez toujours le radiateur sur un circuit électrique dédié. Ne branchez aucun autre appareil électrique sur le même circuit électrique auquel le radiateur est branché.
18. Ne branchez pas le radiateur sur une prise CA usée, ce qui pourrait provoquer une chaleur ou une déformation du cordon d'alimentation, entraînant une surchauffe du cordon et provoquant un incendie. Remplacez toujours les prises usées avant d'utiliser de nouveau le radiateur.
19. Assurez-vous qu'il n'y a pas de connexion lâche entre la prise CA et la fiche, car cela peut provoquer une surchauffe et une déformation de la fiche. Communiquez avec un électricien qualifié pour remplacer une prise mal fixée ou abîmée.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

20. L'utilisation de ce radiateur par des personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur ou une incapacité à réagir aux brûlures n'est pas recommandée. La chaleur produite par ce radiateur peut varier et sa température peut devenir suffisamment intense pour brûler la peau exposée.
21. Lorsqu'il n'est pas utilisé, déconnectez le radiateur en réglant l'interrupteur d'alimentation sur la position ARRÊT, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
22. Ce radiateur ne peut pas réaliser un contrôle précis de la température de l'environnement et ne peut donc pas être utilisé comme dispositif d'isolation pour un environnement de stockage d'objets, d'animaux et de plantes.
23. ATTENTION : Branchez toujours l'article directement dans une prise murale. N'utilisez jamais une rallonge ou une prise d'alimentation amovible (barre d'alimentation/multiprise).
24. ATTENTION : POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUISEZ LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET PUSSEZ-LA JUSQU'AU FOND.

# 03

## FICHE TECHNIQUE

---

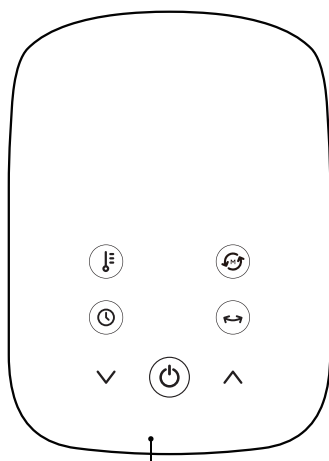
Modèle de produit	143-0014-8
Tension	120 V~
Fréquence	60 Hz
Puissance du ventilateur	45 W
Puissance du radiateur	900 W (bas)/1500 W (haut)



# 04

## CONSIGNES D'UTILISATION

### Panneau de commande

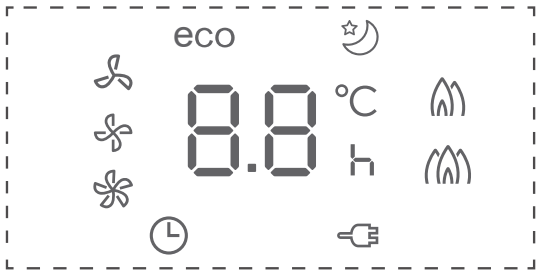


Panneau de commande







Icône	Fonction	Description
	Oscillation	Appuyez sur ce bouton pour démarrer/arrêter l'oscillation.
	Minuterie	Appuyez sur ce bouton pour programmer la minuterie en mode ventilateur et chauffage. Faites un appui long pour annuler ma minuterie.
	Mode ÉCO	En mode radiateur, appuyez sur ce bouton pour régler la température à votre convenance. La température réglée par défaut est de 26 °C (79 °F).
	Mode	Appuyez sur ce bouton pour changer de mode, en faisant glisser le commutateur au préalable.
	MARCHE /ARRÊT	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
	AUGMENTER /DIMINUER	Appuyez sur « ∨, ∧ » pour régler la température ou régler la minuterie.

# CONSIGNES D'UTILISATION





## Panneau d'affichage



Panneau d'affichage

Icône	Fonction	Description
	Icône Heure	Cette icône s'allume lorsque l'option minuterie est sélectionnée (p. ex. 0 h, 1 h, 2 h, . . . 12 h)
eco	Fonction Économie d'énergie	Cette icône s'allume lorsque la fonction d'économie d'énergie ECO est sélectionnée.
	Mode Veille	Cette icône s'allume lorsque le mode Veille est activé. La vitesse du ventilateur changera toutes les 30 minutes de haute à moyenne à basse et restera enfin sur la vitesse basse.
8.8	Icône numérique	(1) Affiche la minuterie et la température. (2) Affiche les chiffres de la minuterie, du temps différé, etc.
	Vitesse faible du ventilateur	Cette icône s'allume lorsque vous activez la fonction de faible vitesse du ventilateur.
	Vitesse moyenne du ventilateur	Cette icône s'allume lorsque vous activez la fonction de vitesse moyenne du ventilateur.
	Vitesse élevée du ventilateur	Cette icône s'allume lorsque vous activez la fonction de vitesse élevée du ventilateur.
	Minuterie	Cette icône s'allume dans l'état de démarrage différé ou d'arrêt programmé.

## CONSIGNES D'UTILISATION

	Icône de chauffage faible	Cette icône s'allume lorsque vous activez la fonction de chauffage faible.
	Icône de chauffage élevé	Cette icône s'allume lorsque vous activez la fonction de chauffage élevé.
	Icône de degré Celsius	Lorsque la température cible est réglée en mode ECO, cette icône clignote après 5 secondes et reste allumée.
	Voyant d'alimentation	Cette icône reste allumée lorsque l'appareil est branché sur le secteur.

### \* Remarque :

1. L'affichage s'éteindra automatiquement après 60 secondes.
2. Lorsque l'appareil est renversé, il active la protection anti-basculement de sécurité. L'écran affichera un code d'erreur P4. Remettez l'appareil sur sa base et il reviendra à son état normal.
3. Lorsque le radiateur est éteint, le ventilateur continue de fonctionner pendant 15 secondes afin de dissiper la chaleur en tant que fonction de refroidissement.

### Vérifier avant de démarrer

- 1 Assurez-vous que le cordon d'alimentation est en bon état.
- 2 L'alimentation électrique du produit est de 120 V, 60 Hz CA et la capacité de charge de la prise ne doit pas être inférieure à 12,5 A. Sinon, des accidents peuvent survenir.

### Démarrer le radiateur

Branchez le cordon d'alimentation, le voyant de mise sous tension s'allume, il y aura un long bip et le produit passera en mode veille.

## CONSIGNES D'UTILISATION

Pour utiliser l'appareil en mode radiateur, assurez-vous que le commutateur à glissière est complètement engagé du côté du radiateur (à droite). Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer le radiateur. Appuyez sur le bouton de mode pour basculer entre les différents niveaux de chaleur.

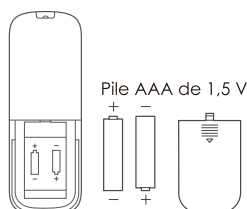
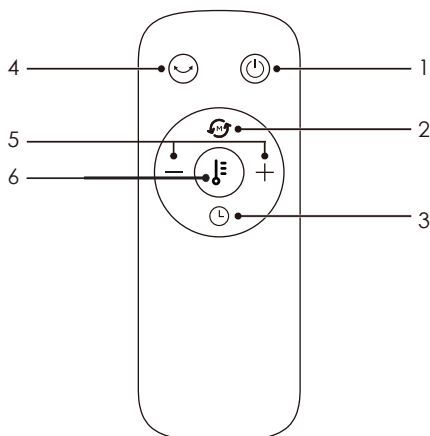
REMARQUE : Si vous déplacez le commutateur à glissière pendant que l'appareil est en mode ventilateur, vous devrez appuyer sur le bouton de mode pour activer le chauffage.

Pour utiliser l'appareil en mode ventilateur, assurez-vous que le commutateur à glissière est complètement engagé du côté du ventilateur (à gauche). Appuyez sur le bouton de mode pour basculer entre les différents niveaux de vitesse du ventilateur.



### Télécommande

- La télécommande doit normalement être utilisée à l'avant du produit et avec un angle de déviation ne dépassant pas 30 degrés.
- La pile contient de nombreux métaux lourds, acides et bases, etc., qui peuvent menacer la santé humaine; les piles usées doivent être recyclées séparément.



# CONSIGNES D'UTILISATION

## Télécommande

Description	
1	 MARCHE/ARRÊT
2	 Change la vitesse du ventilateur/radiateur
3	 Minuterie pour l'arrêt ou le démarrage
4	 Oscillation
5	— + Appuyez sur « +, - » pour régler la vitesse ou la minuterie.
6	 Le mode ECO règle la température du radiateur.

## Installation des piles

Piles non comprises.

1 Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir.

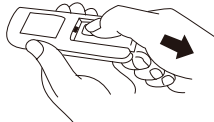


Fig. 1

2 Insérez les piles en vous assurant qu'elles sont placées comme le montre la figure 2.

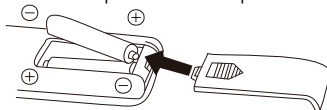


Fig. 2

3 Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour le fermer.

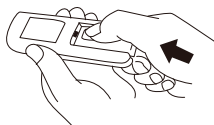


Fig. 3

## CONSIGNES D'UTILISATION

---

### ● REMARQUE

Utilisez des piles au manganèse de taille « AAA » ou des piles alcalines.  
N'utilisez pas de piles rechargeables.

### Avertissements concernant les piles

1. Ne jetez pas les piles au feu, car elles peuvent fuir ou exploser.
2. Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
3. N'utilisez pas dans un même article des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
4. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
5. Les piles doivent être insérées dans le bon sens en respectant la polarité.
6. Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
7. Les piles doivent être retirées de la télécommande avant de les éliminer de manière sûre et sans danger pour l'environnement.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

1. De légères salissures sur le radiateur s'enlèvent à l'aide d'un chiffon doux. Essuyez de temps en temps les surfaces extérieures du radiateur avec un chiffon imbibé (sans gouttes d'eau) d'une solution de détergent doux et d'eau. Séchez soigneusement le boîtier avec un chiffon doux et sec avant d'utiliser le radiateur.

2. Rangez le radiateur dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

**RAPPEL :** Les radiateurs électriques d'appoint sont conçus pour un chauffage localisé ou en tant que source de chaleur supplémentaire. Ils ne sont pas destinés à être des sources principales de chaleur en hiver. Remarque : Lors de la première utilisation de l'appareil, une légère odeur ou de la fumée peuvent être décelées. Elle va s'évaporer rapidement et l'odeur disparaîtra. Gardez l'appareil débranché lors du démontage du couvercle du filtre arrière.

**COUPEZ TOUJOURS L'INTERRUPTEUR ÉLECTRIQUE ET DÉBRANCHEZ LE CHAUFFAGE AVANT LE NETTOYAGE.**

**AVERTISSEMENT :** Ce radiateur ne peut pas réaliser un contrôle précis de la température de l'environnement et ne peut donc pas être utilisé comme dispositif d'isolation pour l'environnement de stockage, les objets, les animaux et les plantes.

## DÉPANNAGE

Si le produit ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord la liste suivante. Si la raison pour laquelle le produit ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement n'est pas incluse dans la liste suivante, il est recommandé d'envoyer le produit au magasin pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Une fois l'alimentation établie, le voyant d'alimentation ne s'allume pas et le radiateur ne fonctionne pas.	• La fiche peut ne pas être bien branchée.	Vérifiez si la fiche est correctement insérée dans la prise.
	• Le commutateur à glissière n'est pas complètement engagé vers la gauche ou la droite.	Vérifiez si le commutateur à glissière est complètement engagé vers la gauche (ventilateur) ou vers la droite (radiateur).
Le radiateur s'arrête soudainement pendant le chauffage.	• La température dépasse le seuil de la coupure thermique.	Laissez refroidir le radiateur avant de l'utiliser à nouveau.



# DÉPANNAGE

---

## VOYANT D'ALIMENTATION

Ce ventilateur/radiateur est équipé d'un voyant d'alimentation qui s'allume lorsque le radiateur est branché et mis sous tension. Il reste allumé même si le thermostat arrête les éléments chauffants. Cette fonction est conçue pour vous faire savoir que le radiateur fonctionne et continue de maintenir la température de la pièce. Si vous ne voulez pas que le radiateur maintienne la température de la pièce, éteignez le radiateur et débranchez la fiche de la prise électrique.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN**

Cet article comprend une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x). NOMA Canada consent à remplacer l'article défectueux au cours de la période de garantie convenue s'il est retourné au magasin où vous l'avez acheté accompagné de la preuve d'achat. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.







Imported by/Importé par  
NOMA Canada, Toronto, Canada M4S 2B8  
Made in China | Fabriqué en Chine  
1-866-827-4985